

## 易寶有限公司\*

(於開曼群島註冊成立之有限公司) (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (股份代號:8086) (Stock Code: 8086)

## 二零零六至二零零七年中期報告

## 2006/2007 INTERIM REPORT

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險之公司提供一個上市之市場。尤其在創業板上市之公司毋須有過往溢利記錄,亦毋須預測未來溢利。此外,在創業板上市之公司可因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶有風險。有意投資之人士應了解投資於該等公司之潛在風險,並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市公司之新興性質,在創業板買賣之證券可能會較於主板買賣之證券承受較大之市場波動風險,同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板所發佈之資料主要方法為在聯交所為創業板而設之互聯網網頁刊登。上市公司毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此,有意投資之人士應注意彼等能閱覽創業板網頁,以便取得創業板上市發行人之最新資料。

聯交所對本報告之內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不就因本報告全部或任何部分內容而 產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本報告乃遵照聯交所《創業板證券上市規則》之規定而提供有關易寶有限公司之資料。易寶有限公司之董事願就本報告共同及個別承擔全部責任。易寶有限公司各董事於作出一切合理查詢後,確認彼等所知及所信:(i)本報告內所載之資料在各重要方面均屬準確及並無誤導成份;(ii)本報告並無遺漏任何事實致使本報告之任何內容有所誤導;及(iii)本報告內所發表之一切意見乃經審慎周詳之考慮後作出,並按公平合理之準則與假設為依據。

CHARACTERISTICS OF THE GROWTH ENTERPRISE MARKET (THE "GEM") OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED (THE "STOCK EXCHANGE")

GEM has been established as a market designed to accommodate companies to which a high investment risk may be attached. In particular, companies may list on GEM with neither a track record of profitability nor any obligation to forecast future profitability. Furthermore, there may be risks arising out of the emerging nature of companies listed on GEM and the business sectors or countries in which the companies operate. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration. The greater risk profile and other characteristics of GEM mean that it is a market more suited to professional and other sophisticated investors.

Given the emerging nature of companies listed on GEM, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

The principal means of information dissemination on GEM is publication on the internet website operated by the Stock Exchange. Listed companies are not generally required to issue paid announcements in gazetted newspapers. Accordingly, prospective investors should note that they need to have access to the GEM website in order to obtain up-to-date information on GEM-listed issuers.

The Stock Exchange of Hong Kong Limited takes no responsibility for the contents of this report, makes no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaims any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this report.

This report, for which the directors of EPRO LIMITED collectively and individually accept full responsibility, includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on the Growth Enterprise Market of The Stock Exchange of Hong Kong Limited for the purpose of giving information with regard to EPRO LIMITED. The directors of EPRO LIMITED, having made all reasonable enquiries, confirm that, to the best of their knowledge and belief: (i) the information contained in this report is accurate and complete in all material respects and not misleading; (ii) there are no other matters the omission of which would make any statement in this report misleading; and (iii) all opinions expressed in this report have been arrived at after due and careful consideration and are founded on bases and assumptions that are fair and reasonable.

- \* 僅供識別
- \* for identification purposes only

## 未經審核業績

易寶有限公司(「本公司」)董事會(「董事」)宣佈, 本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零六年十 二月三十一日止六個月之未經審核綜合中期業績,連 同截至二零零五年同期未經審核之比較數字如下:

## 未經審核綜合損益表

#### **UNAUDITED RESULTS**

The board of directors (the "Directors") of EPRO LIMITED (the "Company") announced the interim unaudited consolidated results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 31 December 2006 together with the comparative unaudited figures for the corresponding period in 2005 as follows:

#### **Unaudited Consolidated Income Statement**

			截至十二月三十一日 止三個月 For the three months ended 31 December		截至十二月三十一日 止六個月 For the six months ended 31 December 二零零六年 二零零五年		
		附註 Notes	二零零六年 2006 千港元 HK\$'000	二零零五年 2005 <i>千港元</i> HK\$'000	ー参 <b>等</b> ハ年 <b>2006</b> 千港元 HK\$'000	◆◆五千 2005 <i>千港元</i> HK\$'000	
<b>收入</b> 貨品銷售成本	<b>REVENUE</b> Cost of sales	2, 3	8,420 (3,280)	15,291 (7,689)	24,308 (12,587)	37,553 (24,935)	
毛利 其他收入及收益 銷售及分銷成本 行政及其他費用	Gross Profit Other income and gains Selling and distribution costs Administrative and		5,140 202 (404)	7,602 150 (492)	11,721 433 (984)	12,618 257 (863)	
融資成本 分佔聯營公司之 溢利及虧損	other expenses Finance costs Share of profits and losses of associates	4	(6,444) (144)	(8,193) (154)	(14,049) (290)	(14,995) (457)	
<b>除税前虧損</b> 税項	LOSS BEFORE TAX Tax	5	(1,650) -	(1,087)	(3,169)	(3,440)	
本期間虧損	LOSS FOR THE PERIOD		(1,650)	(1,087)	(3,169)	(3,440)	
以下各方應佔: 本公司權益股東 少數股東權益	Attributable to: Equity shareholders of the Company Minority interests		(1,650) -	(1,087) -	(3,169) -	(3,440)	
			(1,650)	(1,087)	(3,169)	(3,440)	
股息	DIVIDENDS						
本公司普通權益股東 持有人應佔 每股虧損(港仙)	LOSS PER SHARE (HK cents ATTRIBUTABLE TO ORDINA EQUITY SHAREHOLDERS OF THE COMPANY	,					
基本	Basic		(0.7)	(0.7)	(1.3)	(2.1)	
攤薄	Diluted		不適用 <b>N/A</b>	不適用 N/A	不適用 <b>N/A</b>	不適用 N/A	

## **Condensed Consolidated Balance Sheet**

		附註 Notes	(未經審核) (Unaudited) 於二零零六年 十二月三十一日 31 December 2006 千港元 HK\$'000	(經審核) (Audited) 於二零零六年 六月三十日 30 June 2006 千港元 HK\$*000
<b>非流動資產</b> 物業、廠房及設備 於聯營公司中之權益	NON-CURRENT ASSEST Property, plant and equipment Interests in associates		1,195 37	1,098 37
可供出售投資	Available-for-sales investments		238	317
			1,470	1,452
流動資產 存貨 應收貿易賬項 其他應收款項、預付 款項及按金	CURRENT ASSETS Inventories Trade and bills receivables Prepayments, deposits, and other receivables	<i>7</i> 8	270 11,591 1,690	865 14,244 1,136
可收回税項 有抵押銀行存款 現金及銀行結餘	Tax recoverable Pledged bank deposits Cash and bank balances		- 15,243 9,726	_ 15,724 11,596
<u> </u>	Cash and bank balances			
			38,520	43,565
流動負債 應付貿易賬項及應付票據 其他應付款項及應計負債 應付税項 附帶利息之銀行及其他借款	CURRENT LIABILITIES Trade and bills payable Other payables and accruals Tax payable Interest-bearing bank and	9	3,614 13,896 6,998	4,888 15,647 5,907
的市刊态之數门及共居自然	other borrowings	10	7,421	7,192
			31,929	33,634
流動資產淨值	NET CURRENT ASSETS		6,591	9,931
資產總值減流動負債	TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		8,061	11,383
<b>非流動負債</b> 附帶利息之銀行 及其他借款	NON-CURRENT LIABILITIES Interest-bearing bank and other borrowings	10		
資產淨值	NET ASSETS		8,061	11,383
<b>股本及儲備</b> 已發行股本 儲備	CAPITAL AND RESERVES Issued capital Reserves		24,012 (15,951)	24,012 (12,629)
由本公司股權持有人 應佔之權益 少數股東權益	Equity attributable to equity holders of the Company Minority interests		8,061 	11,383
權益總額	TOTAL EQUITY		8,061	11,383

## **Unaudited Condensed Consolidated Cash Flow Statement**

截至十二月三十一日 止六個月

## For the six months ended 31 December

		ended 31 December	
		二零零六年	二零零五年
		2006	2005
		<i>千港元</i>	- T港元
		HK\$'000	HK\$'000
		1111,000	τικφ σσσ
經營業務之現金流出淨額	NET CASH OUTFLOW FROM		
	OPERATING ACTIVITIES	(2,226)	(7,317)
投資活動之現金流量	CASH FLOWS FROM INVESTING		
	ACTIVITIES	417	(5,864)
ᆲ꼈ゾ私ᆠᇛᄉᆠᆸ	CASULELOWS EDOM EINANGING		
融資活動之現金流量	CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	(314)	1,543
	ACTIVITIES		
現金及現金等值項目增加淨額	NET INCREASE IN CASH AND		
	CASH EQUIVALENTS	(2,123)	(11,638)
期初之現金及現金等值項目	CASH AND CASH EQUIVANLENTS		
别仍之死业及死业专匠次日	AT BEGINNING OF THE PERIOD	11,596	9,880
期終之現金及現金等值項目	CASH AND CASH EQUIVALENTS		
	AT END OF THE PERIOD	9,473	(1,758)
	ANALYCIC OF DALANCES OF CASH		
現金及現金等值項目之分析	ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS		
	AND CASH EQUIVALENTS		
現金及銀行結餘	Cash and bank balances	9,726	5,130
銀行透支,有抵押	Bank overdrafts, secured	(253)	(6,888)
		0.477	(1.750)
		9,473	(1,758)

# Unaudited Condensed Consolidated Statement of Changes In Equity

## 本公司權益股東應佔

Attributable to equi	v shareholders	of the	Company	ı
----------------------	----------------	--------	---------	---

		已發行 股本 Issued share capital 千港元 HK\$'000	股份 溢價賬 Share premium account 千港元 HK\$'000	股本儲備 Capital reserve 千港元 HK\$'000	累計虧損 Accumulated loss 千港元 HK\$'000	應兑 波動儲備 Exchange fluctuation reserve 千港元 HK\$'000	總計 <b>Total</b> 千港元 HK\$'000	少數 股東權益 Minority Interests 千港元 HK\$'000	權益總額 Total Equity 千港元 HK\$'000
於二零零五年 七月一日之結餘 採納香港財務 報告準則第3號	Balance at 1 July 2005 Adoption of HKFRS 3	16,008	6,120	335 (335)	(14,880) 335	330	7,913	-	7,913
		16,008	6,120	_	(14,545)	330	7,913	_	7,913
外匯調整 本期間虧損	Exchange realignment Net loss for the period		- - -		(3,440)	(285)	(285) (3,440)		(285) (3,440)
於二零零五年 十二月三十一日	At 31 December 2005	16,008	6,120	_	(17,985)	45	4,188	_	4,188
於二零零六年 七月一日之結餘 外匯調整 本期間虧損	Balance at 1 July 2006 Exchange realignment Net loss for the period	24,012 - -	7,317 - -	- - -	(19,978) - (3,169)	32 (153) -	11,383 (153) (3,169)	- - -	11,383 (153) (3,169)
於二零零六年 十二月三十一日	At 31 December 2006	24,012	7,317	_	(23,147)	(121)	8,061		8,061

#### 1. 編製基準

本公司於二零零零年三月十五日根據開曼群島公司 法(二零零零年修訂本)在開曼群島註冊成立為獲 豁免有限公司。本公司股份於二零零零年八月二日 在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板 (「創業板」)上市。

財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(亦包括香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港普遍採納之會計原則及香港公司條例之披露規定而編撰。財務報表乃按過往成本法編撰,惟財務工具乃按公平值入賬。

編製未經審核綜合損益表時所採用之會計政策,與 本集團編製其截至二零零六年六月三十日止年度之 年度賬目時所採用者貫徹一致。

#### 2. 收入

收入(亦為本集團之營業額)指所提供之專業資訊 科技服務之發票淨值。

#### 3. 營業額及分類資料

營業額指出售貨物之發票淨值(扣除退貨及折扣)以及所提供之專業資訊科技合約服務之價值。

董事認為本集團主要分類呈報基準為按業務分類劃分。於本期間及過往期間,本集團之業務僅與提供專業資訊科技合約服務有關,因此,並無進一步呈列其他業務分類資料。

## 地區分類

下表顯示本集團按地區分類之營業額資料。

向外界客戶之銷售 Sales to external Customer 香港 Hong Kong 中國大陸 Mainland China Singapore Eliminations 综合 Consolidated

Notes:

#### 1. BASIS OF PRESENTATION

The Company was incorporated as an exempted company with limited liability in the Cayman Islands on 15 March 2000 under the Companies Law (2000 Revision), of the Cayman Islands. The shares of the Company were listed on the Growth Enterprise Market (the "GEM") of the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 2 August 2000.

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") which include Hong Kong Accounting Standards ("HKASs" and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for financial instruments, which have been measured at fair value.

The accounting policies adopted in the preparation of the unaudited consolidated income statement are consistent with those adopted by the Group in its annual accounts for the year ended 30 June 2006.

#### 2. REVENUE

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of IT professional services.

#### 3. TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

Turnover represents the next invoiced value of goods sold, net of returns and allowances, and the value of professional IT contract services rendered.

The directors consider that the Group's primary segment reporting basis is by business segment. During the current and prior period, the Group's operations related solely to the provision of professional IT contract services and accordingly, no further business segment information is presented.

## **Geographical segments**

The following table presents turnover information for the Group's geographical segments.

	月三十一日 E個月	截至十二月三十一日 止六個月			
For the th	ree months	For the s	six months		
ended 31	December	ended 31	l December		
二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年		
2006	2005	2006	2005		
(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)		
(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)		
千港元	千港元	千港元	千港元		
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
3,205	5,172	7,506	10,303		
11,667	9,106	22,327	29,615		
940	1,444	1,867	2,556		
(7,392)	(431)	(7,392)	(4,921)		
8,420	15,291	24,308	37,553		

## 4. 除税前虧損

除税前虧損乃計入及(扣除)下列各項後得出:

## (a) 融資成本:

融資成本包括:

The financial costs comprise:

## 4. LOSS BEFORE TAXATION

Loss before taxation is arrived at after crediting and (charging):

## (a) Finance Costs:

			(未 (Una	止: For the tl	E月三十一日 三個月 hree months 1 December 二零零五年 2005 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	止。 For the	月三十一日 六個月 six months 1 December 二零零五年 2005 (未經審核) (Unaudited) <i>干港元</i> HK\$'000
	下列各項之利息支出: 於五年內須悉數償還之 銀行貸款及透支	Interest expenses on: Banks loans and overdrafts wholly repayable within five years		3	91	4	222
	於五年內須悉數償還之 其他貸款	Other loans wholly repayable five years		141	133	286	235
	總融資成本	Total finance costs		144	224	290	457
(b)	其他賬項:		(b)	Others	Items:		
	折舊 員工成本 (包括董事酬金)	Depreciation Staff costs (including directors' remuneration)		127	141	262	293
	工資及薪金 退休金供款淨額 銀行利息收入	Wages and salaries Net pension contribution Bank interest income	_	5,035 476 169	5,285 426 92	9,545 904 295	9,807 785 19

#### 5. 税項

由於本公司、其附屬公司及聯營公司期內並無在香港產生任何應課税溢利或擁有可動用之承前結轉稅務虧損以抵銷期內產生之應課稅溢利,因此並無作出香港利得稅撥備(二零零五年:無)。

本集團於其他他區經營之公司之溢利稅項,已根據 所在地之現有法例、詮釋及慣例,按各自稅務司法 權區之現行稅率計算。

截至二零零六年十二月三十一日止六個月,本集團 並無任何重大未撥備之遞延税項負債(二零零五 年:無)。

#### 6. 每股虧損

每股基本虧損按以下基準計算:

本公司普通權益股東應佔虧損

Net loss attributable to ordinary equity shareholders of the Company

股份

用以計算每股基本 虧損之經調整期 內已發行普通股 加權平均數 Shares

Weighted average number of ordinary shares in issue during the period, as adjusted, used in the basic loss per share calculation

用於計算每股基本虧損的截至二零零六年十二月三十一日止六個月已發行股份數目的加權平均數,乃調整於二零零五年十二月三十日完成之每十股合併為一股股份合併行動而釐定。

於期內尚未行使購股權對每股基本虧損構成反攤薄 影響,因此並無披露任何每股攤薄虧損(二零零五 年:無)。

#### 5. TAX

No Hong Kong profits tax has been provided as the Company, its subsidiaries and associated companies did not generate any assessable profits arising in Hong Kong during the period (2005: Nil) or had available tax losses brought forward to offset the assessable profits generated during the period.

Taxes on profits in respect of Group companies operating elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the respective tax jurisdictions in which they operate based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

The Group did not have any significant unprovided deferred tax liabilities for the six months ended 31 December 2006 (2005: Nil).

#### 6. LOSS PER SHARE

The calculations of basic loss per share are based on:

截至十二	月三十一日	截至十二月三十一日			
止日	∃個月	止六個月			
For the th	ree months	For the six months			
ended 31	December	ended 31	December		
二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年		
2006	2005	2006	2005		
<i>千港元</i>	<b></b>	<i>千港元</i>	千港元		
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		

(1,650) (1,087) (3,169) (3,440)

股份數目 Numbers of shares 二零零六年 2006 股份數目 Numbers of shares 二零零五年 2005

**240,120,000** 160,080,000 **240,120,000** 160,080,000

The weighted average number of ordinary shares in issue used in the basic loss per share calculation for the period ended 31 December 2005 is determined by adjusting the effect of the ten-to-one share consolidation exercise completed on 30 December 2005.

No diluted loss per share has been disclosed as the share options outstanding during the period had anti-dilutive effect on the basic loss per share during the period (2005: Nil).

7. 存貨 7. **INVENTORIES** 

		(未經審核) (Unaudited) 於二零零六年 十二月三十一日 31 December 2006 <i>千港元</i> <i>HK\$</i> *000	(經審核) (Audited) 於二零零六年 六月三十日 30 June 2006 千港元 HK\$'000
在建合約工程 運輸中貨品 供銷售之商品	Contract Work in Progress Goods in Transit Merchandise for Sale	236 - 34 - 270	628 - 237 865

#### 應收貿易賬項

根據發票日期及付款到期日,應收貿易賬項及應收 票據之賬齡分析如下:

#### **TRADE RECEIVABLES**

An aged analysis of trade and bills receivables as at the balance sheet, based on invoice date and payment due date, respectively, is as follows:

	(未經審核) (Unaudited) 於二零零六年 十二月三十一日 <b>31 December</b> <b>2006</b> <i>千港元</i> <i>HK\$</i> ′000	(經審核) (Audited) 於二零零六年 六月三十日 30 June 2006 <i>千港元</i> HK\$'000
Current to 3 months 4 to 6 months 7 to 9 months 10 to 12 months Over 1 year	5,047 4,122 568 506 7,232	8,386 2,746 2,294 484 7,508
Less: Impairment allowance on trade and bills receivable	(5,884)	21,418 (7,174) 14,244
	4 to 6 months 7 to 9 months 10 to 12 months Over 1 year  Less: Impairment allowance on	(Unaudited) 於二零零六年 十二月三十一日 31 December 2006 千港元 HK\$'000  Current to 3 months 5,047 4 to 6 months 4,122 7 to 9 months 568 10 to 12 months 506 Over 1 year 7,232  Less: Impairment allowance on

給予客戶之信貸期各異,一般約為三個月,並根據 各個客戶之財政實力授出。為有效地管理與貿易應 收賬款有關之信貸風險,管理層定期對客戶進行信 貸評估。

The credit terms given to the customers vary, and are generally around three months and granted based on the financial strength of the individual customers. In order to effectively manage the credit risks associated with trade debtors, credit evaluations of customers are performed periodically by management.

## 9. 應付貿易賬項

根據發票日期及付款到期日,應付貿易賬項及應付票據之賬齡分析如下:

#### 9. TRADE PAYABLES

An aged analysis of trade and bills payables as at the balance sheet date, based on invoice date and payment due date, respectively, is as follows:

		(未經審核)	(經審核)
		(Unaudited)	(Audited)
		於二零零六年	於二零零六年
		十二月三十一日	六月三十日
		31 December	30 June
		2006	2006
		<i>千港元</i>	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
3個月內	Current to 3 months	1,662	3,185
4至6個月	4 to 6 months	613	384
7至12個月	7 to 12 months	404	208
1年以上	Over 1 year	935	1,111
		3,614	4,888

## 10. 計息銀行及其他借款

## 10. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS

	有效利率(%) Effective interest rate (%)	到期日 Maturity	(未經審核) 二零零六年 十二月三十一日 (Unaudited) 31 December 2006 千港元 HK\$'000	(經審核) 二零零六年 六月三十日 (Audited) 30 June 2006 千港元 HK\$'000
Current Bank loans and overdrafts secured 即期 銀行貸款及透支-有抵押	Hong Kong dollar prime lending rate ("P") +1.5% to P -1.0% 港元最優惠利率(「P」) +1.5%至P-1.0%	On demand 按要求		23
Loan from a director - unsecured 一名董事貸款 - 無抵押	Hong Kong dollar prime lending rate 港元最優惠利率	Not repayable on or before 26 September 2006 二零零六年 九月二十六日前 毋須償還	7,169	7,169
			7,421	7,192
Non-current Loan from a director - unsecured 非即期 一名董事貸款 -無抵押	Hong Kong dollar prime lending rate 港元最優惠利率	Not repayable on or before 26 September 2006 二零零六年 九月二十六日 前毋須償還	_	_
			7,421	7,192

#### 10. 計息銀行及其他借款 (續)

#### 10. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS

(Continued)

	(continued)		
		(未經審核) (Unaudited) 於二零零六年 十二月三十一日 31 December 2006 <i>千港元</i> HK\$'000	(經審核) (Audited) 於二零零六年 六月三十日 30 June 2006 <i>千港元</i> HK\$'000
分為: 須於下列期間償還: 銀行以及透支	Analysed into:  Bank loans and overdrafts repayable:		
一年內或按要求	Within one year or on demand	252	23
須於下列期間償還之 一名董事貸款:	Loan from a director repayable:		
一年內	Within one year	7,169	7,169
第二年	In the second year		
		7,169	7,169
		7,421	7,192

本集團之銀行及其他借款按浮動利率計息。

本集團銀行及其他借款之賬面值與其公平值相若。 銀行及其他借款之公平值乃按未來現金流量分別按 二零零六十二月三十一日年及二零零六年六月三十 日之現行利率折現之現值估計。

#### 11. 經營租約安排

本集團根據經營租約安排租用若干辦公室物業及員 工宿舍。經協商之物業租賃期介乎一至三年。

於二零零六年十二月三十一日,根據不可撤銷經營 租 總

The bank and other borrowings of the Group bear interest at floating interest rates.

The carrying amounts of the Group's bank and other borrowings approximate to their fair values, estimated at the present value of future cash flows, discounted at prevailing interest rates at 31 December 2006 and 30 June 2006, respectively.

#### **OPERATING LEASE ARRANGEMENTS** 11.

The Group leases certain of its office properties and staff quarters under operating lease arrangements. Such leases are negotiated for terms ranging from one to three years.

At 31 December 2006, the Group had total future minimum g

租約,本集團須按以下年期支付未來最低應付租金總額如下:		lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:		
				三十一日 December
			二零零六年	二零零五年
			2006	2006
			千港元	<b></b>
			HK\$'000	HK\$'000
不遲於1年	Not later than 1 year		1,261	900
遲於1年但不遲於5年	Later than 1 year and not later	than 5 years	376	395
			1,637	1,295
		=		

#### 12. 關連人士交易

#### 止三個月 止六個月 For the three months For the six months ended 31 December ended 31 December 二零零六年 二零零六年 二零零五年 二零零五年 2006 2005 2006 2005 千港元 千港元 千港元 港元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 已付一名董事之利息 Interest paid to a director 141 133 286 235 已收一名聯繫人士之利息 Interest received from an associate 向一名聯繫人士之銷售額 Sales to an associate 49 69

RELATED PARTY TRANSACTIONS 截至十二月三十一日

截至十二月三十一日

12.

## 財務回顧

截至二零零六年十二月三十一日止六個月,本集團錄得之未經審核綜合收入約為24,308,000港元,較二零零五年同期之收入減少約35.3%。收入減少主要由於若干重要項目已於去年同期完成及結束,以及若干採購項目被延誤所致。

儘管本期間之收入較去年同期減少,惟本集團於期內 錄得未經審核虧損約3,169,000港元。憑藉嚴謹之成本 監控及對旗下之經營業務採取審慎之財務管理,故虧 損得以收窄。

## 業務回顧

本集團繼續集中精力於提供優越之外判服務及系統解 決方案服務,相信將於開拓不同大有可為之機會時為 集團帶來龐大之靈活性。

資訊科技外判工作成為公司長期業務策略不可或缺之 一部分乃大勢所趨。本集團預期,要求外部資訊科技 專業服務支援,以便提供可滿足其應用開發需要之服 務的需求將有所增長。

本集團之外判服務一直不斷對集團在區內之業務發展 擔當重要角色。於過去六個月內,此項業務取得穩定 發展。來自本地及海外市場之項目計劃亦日漸增多。 有些項目計劃經已順利完成,並獲客戶嘉許,亦有些 其他準項目計劃正在磋商中,並且取得不俗之進展。

作為集團增長策略之一部分,本集團於一月初欣然將 旗下之深圳隊伍搬遷至面積較大之辦公室。在外判及 應用解決方案服務更趨殷切之需求所帶動下,本集團 繼續致力提升其開發能力。此次擴充反映出本集團不 斷努力創新及滿足客戶之成果,並可為集團帶來更強 勁之實力以應付未來之增長。

#### **FINANCIAL REVIEW**

For the six months ended 31 December 2006, the Group recorded an unaudited consolidated revenue of approximately HK\$24,308,000, representing an approximately 35.3% decrease in revenue as compared to the corresponding period in 2005. The decrease was mainly attributed to certain significant project was completed and finalized in last corresponding period and certain procurements were delayed.

Despite the decrease in revenue in the current period as compared to last corresponding period, the Group recorded an unaudited loss of approximately HK\$3,169,000 for the period. The loss was narrowed due to stringent cost control and adoption on prudent financial management on its operating activities.

#### **BUSINESS REVIEW**

The Group consistently focuses our effort in the provision of proficient outsourcing services and system solutions services, which we believe will provide us with substantial flexibility to explore various promising opportunities.

It is a forthcoming trend that information technology outsourcing becomes an integral part of an organization's long-term business strategy. The group expected that here would be a growing need to seek support from external information technology professionals to provide services that address their application development needs.

The Group's outsourcing services has been continuously playing an important role in our business expansion in the region. Over the past six months, this business has achieved a steady development. There were increasing project initiatives came from the local market and overseas. Some of them have been completed successfully with customer appreciation, while some other potential ones are being discussed in a promising direction.

As part of our growth strategy, we are delighted to have our Shenzhen team relocated to a more extensive office in early January. Driven by increasing demand of our outsourcing and application solution services, the group has been continuing to enhance our development capacity. This expansion reflects our continuous commitment to innovation and customer satisfaction, and gives us a stronger force to cope with the coming growth.

## 前景

展望未來,借助全球各地之公司均物色中國資訊科技外判工作以於成本優勢中獲益之趨勢,擴展集團旗下外判服務之業務將仍為本集團之核心策略焦點。更多公司將發現外判之利益及其可用作減少成本和持續取得盈利增長。本集團相信,此項業務具有非常可觀之發展潛力,並將成為集團長遠之增長動力。

與此同時,本集團將繼續維持及拓展其於系統整合方面之能力。藉著運用集團於不同市場(尤其是電訊及物流市場)之當地知識,本集團將不斷提供其全面之資訊科技解決方案服務,務求爭取於此等高速發展市場之機會。

#### 流動資金、財務資源及資本負債比率

於回顧期內,本集團一般以內部產生之現金流量、銀行提供之銀行融資及董事貸款資金,為其營運提供資金。

於二零零六年十二月三十一日,本集團之綜合股東資金、流動資產及流動資產淨值,分別為8,061,000港元(於二零零六年六月三十日:11,383,000港元),38,520,000港元(於二零零六年六月三十日:43,565,000港元)及6,591,000港元(於二零零六年六月三十日:9,931,000港元)。

就本集團之流動資產而言,於二零零六年十二月三十一日為 38,520,000 港元(於二零零六年六月三十日:43,565,000 港元),應收貿易賬款及票據(扣除呆賬撥備)佔 30.1%(於二零零六年六月三十日:32.7%),而已抵押存款、現金及現金等值項目則約佔64.8%(於二零零六年六月三十日:62.7%)。於二零零六年十二月三十一日,本集團之已抵押存款以及現金及現金等值項目為 24,969,000 港元(於二零零六年六月三十日:27,320,000 港元)。

於二零零六年十二月三十一日,本集團之綜合銀行及其他借款須於一年內償還為7,421,000港元(於二零零六年六月三十日:7,192,000港元)。

於二零零六年十二月三十一日,本集團並無長期貸款 及其他借款須於一年後償還(於二零零六年六月三十 日:無)。本集團全部已抵押存款、現金及現金等值 項目、銀行及其他借款乃以港元、人民幣及美元結 算。

於二零零六年十二月三十一日,本集團之資產負債比率(基準:負債總額除以資產總值)為約80%(於二零零六年六月三十日:約75%)。儘管資產負債比率較高,董事相信,本集團有足夠資源償還其債務及履行其承擔,以及足以應付營運資金所需。

於二零零六年十二月三十一日,本集團自銀行取得之綜合銀行融資總額約達 15,800,000港元,其中已動用 362,000港元 (於二零零六年六月三十日:約1,776,000港元)。

#### **PROSPECTS**

Looking ahead, taking advantage of the global trend of organizations looking out for China information technology outsourcing to derive benefit from the cost advantage, the expansion on our outsourcing service business will continue to be the core strategic focus of the Group. More companies will realize the benefits of outsourcing and how it can be used to reduce costs and sustain profitable growth. The Group believes that there is a very promising potential in this business, and it will become the fuel of our long-term expansion.

We will continue to maintain and expand our competences on the systems integration area at the same time. Leveraging our domain knowledge on various markets especially on telecommunications and logistics, we will persist to offer our comprehensive IT solutions and services to capture the opportunities in these accelerating markets.

## Liquidity, Financial Resources and Gearing Ratio

During the period under review, the Group financed its operations by internally generated cash flow, banking facilities provided by banks and loan funding from a director.

As at 31 December 2006, the Group's consolidated shareholders' equity, current assets and net current assets were HK\$8,061,000 (as at 30 June 2006: HK\$11,383,000), HK\$38,520,000 (as at 30 June 2006: HK\$43,565,000) and HK\$6,591,000 (as at 30 June 2006: HK\$9,931,000) respectively.

In respect of the Group's current assets of HK\$38,520,000 as at 31 December 2006 (as at 30 June 2006: HK\$43,565,000), trade and bills receivable (net of provision for doubtful debts) account for 30.1% (as at 30 June 2006: 32.7%) whilst pledged deposits, cash and cash equivalents accounted for about 64.8% (as at 30 June 2006: 62.7%). As at 31 December 2006, the Group's pledged deposits and cash and cash equivalents amounted to HK\$24,969,000 (as at 30 June 2006: HK\$27,320,000).

As at 31 December 2006, the Group's consolidated bank and other borrowings repayable within one year were HK\$7,421,000 (as at 30 June 2006: HK\$7,192,000).

As at 31 December 2006, the Group had no long term bank and other borrowings which will be repayable more than one year (as at 30 June 2006: Nil). All of the Group's pledged deposits, cash and cash equivalents, bank and other borrowings were denominated in Hong Kong dollars, Renminbi and United States dollars.

As at 31 December 2006, the Group's gearing ratio (basis: total liabilities over total assets) was approximately 80% (as at 30 June 2006: approximately 75%). Although the gearing ratio is high, the Directors believe the Group has sufficient resources to discharge its debts and to satisfy its commitments and working capital requirements.

As at 31 December 2006, the Group had an aggregate composite banking facilities from banks of approximately HK\$15,800,000 of which HK\$362,000 was utilised (as at 30 June 2006: approximately HK\$1,776,000).

#### 資本架構

本集團一般以內部所得現金流量、銀行融資及股東貸款/資金為其業務撥資。本集團繼續對庫務政策實施嚴格控制。本公司擬以現有銀行融資為本集團之未來業務、資本支出及其他資本需求撥資。

於二零零六年十二月三十一日,銀行融資之利率按港元最優惠利率("P")加1.5厘至P減1厘收取(於二零零六年六月三十日:P加1.5厘至P減1厘)。

於二零零六年十二月三十一日,須於一年內償還之本 集團短期銀行及其他借款約為7,400,000港元(於二零 零六年六月三十日:約7,200,000港元),而並無須於 一年後償還之本集團長期銀行及其他借款(於二零零 六年六月三十日:無)。

#### 重大收購、出售事項及重大投資

截至二零零六年十二月三十一日止六個月,本公司並 無作出任何重大投資及重大收購或出售事項。

#### 資產抵押

本集團之銀行融資乃以下列各項作抵押:

- (i) 本公司作出之公司擔保合共約 28,300,000 港元 (於二零零六年六月三十日:約 28,300,000 港 元);及
- (ii) 本集團若干定期存款為數 15,200,000 港元(於二零零六年六月三十日:約 15,700,000 港元)之抵押。

## 或然負債

於二零零六年十二月三十一日,本公司就若干附屬公司所獲授之銀行融資合共約28,300,000港元(於二零零六年六月三十日:約28,300,000港元)提供公司擔保而有或然負債。於結算日,有關附屬公司已動用該等融資額中合共約362,000港元(於二零零六年六月三十日:約1,776,000港元)。

本集團已就本集團所提供之若干服務而簽署履約保證約300,000港元(於二零零六年六月三十日:約900,000港元)。

#### 外匯風險

本集團之所得收入及所致成本主要以港元,美元,人 民幣,新加坡元,加拿大元及日圓結算。

於期內,本集團訂立外匯遠期合約用作對支付供應商 之外幣風險。

#### **Capital Structure**

The Group generally finances its operation with internally generated cashflows, banking facilities and loan/funding from a shareholder. The Group continued to exert stringent control over treasury policies. The Company intends to finance the Group's future operations, capital expenditure and other capital requirement with the existing banking facilities.

As at 31 December 2006, the interest rate of banking facilities was charged at the range of Hong Kong dollar prime lending rate ("P") +1.5% to P-1% (as at 30 June 2006: P+1.5% to P-1%).

As at 31 December 2006, the amount of short term bank and other borrowings of the Group, which were repayable within a year, was of approximately HK\$7.4 million (as at 30 June 2006: approximately HK\$7.2 million), and there was no long term bank and other borrowings of the Group which will be repayable more than a year (as at 30 June 2006: Nil).

## Material Acquisitions, Disposals and Significant Investments

The Company had made no significant investments and material acquisitions or disposals for the six months ended 31 December 2006.

## **Charges on Assets**

The banking facilities of the Group are secured by:

- (i) corporate guarantees of approximately HK\$28.3 million executed by the Company (as at 30 June 2006: approximately HK\$28.3 million); and
- (ii) pledge of certain of the Group's time deposits amounting to approximately HK\$15.2 million (as at 30 June 2006: approximately HK\$15.7 million).

## **Contingent Liabilities**

As at 31 December 2006, the Company had contingent liabilities in respect of corporate guarantees for banking facilities granted to certain subsidiaries in the aggregate amount of approximately HK\$28.3 million (as at 30 June 2006: approximately HK\$28.3 million). At the balance sheet date, such facilities were utilized by the subsidiaries to the extent of approximately HK\$362,000 (as at 30 June 2006: approximately HK\$1,776,000).

The Group had executed performance bonds of approximately HK\$0.3 million (as at 30 June 2006: approximately HK\$0.9 million) in respect of certain services provided by the Group.

## **Foreign Currency Risk**

The Group mainly generated revenue and incurred costs in Hong Kong dollars, United States ("US") dollars, Renminbi, Singapore dollars, Canadian dollars and Japanese Yen.

During the period, the Group had entered foreign exchange forward contracts for hedging the foreign currency risk exposure on making payment to the suppliers.

本集團規定所有經營單位,就超逾 500,000港元或同等金額並預期在一個月以後付款之個別交易於本集團訂立確實買賣承擔後使用遠期貨幣合約,以抵銷任何美元以外貨幣之外幣風險。遠期貨幣合約必須與所對沖項目之貨幣相同。本集團之政策為取得確實承諾前概不訂立遠期合約。

於二零零六年十二月三十一日,本集團並無任何未償 付外幣遠期合約。

#### 人力資源安排

於二零零六年十二月三十一日,本集團有 172 名員工 (二零零五年:153名)。員工酬金乃於每年或管理層 認為合適時作出調整。酬金乃因應一連串因素而變 動,包括本集團年內之業績表現、酬金於外部市場之 競爭力,以及個別僱員之表現。僱員乃獲付固定酬 金,以及獲發酌情花紅及各項褔利(包括醫療保險、 強制性公積金、購股權及所需培訓)。

## 根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第 XV部披露權益

## A. 董事及首席執行官

於二零零六年十二月三十一日,本公司董事及首席執行官於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV部)之股份、相關股份第 XV部)之股份、相關股份第 XV部)之股份、相關股份第 XV部)之根據證券及期貨條例之有關條文之有關條文之權益及淡倉):或(b)須列子置之權益及淡倉):或(b)須有置公司是條例第 352 條予以存置之記制據證券及期貨條例第 352 條予以存置之記制據證券及期貨條例第 352 條予以存置之記則第 5.46 至第 5.67 條之規定知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

## (1) 董事

- 1. 於本公司及其相聯法團之股份 (就根據股本衍生工具特有之倉盤 而言)、相關股份及債券中之好 倉總額
  - a. 於股份之權益(根據股本衍生工具(例如購股權、可認購之認股權證或可換股債券)者除外)

The Group requires all its operating units to use forward currency contracts to eliminate the foreign currency exposures for currencies other than United States dollars and on any individual transactions in excess of HK\$500,000 or equivalent, for which payment is anticipated more than one month after the Group has entered into a firm commitment for a sale or purchase. The forward currency contracts must be in the same currency as the hedged item. It is the Group's policy not to enter into forward contracts until a firm commitment is in place.

The Group has no foreign currency contracts outstanding at 31 December 2006.

## **Deployment of Human Resources**

As at 31 December 2006, the number of staff of the Group was 172 (2005: 153). Staff remuneration is reviewed once a year or as the management deems appropriate. Changes in remuneration are based on a range of factors including the Group's performance, the competitiveness of remuneration with the external market, and individual employee's performance during the year. Employees were paid at fixed remuneration with discretionary bonus and benefits of medical insurance, mandatory provident fund, share options and necessary training.

# DISCLOSURE OF INTERESTS UNDER PART XV OF THE SECURITIES AND FUTURES ORDINANCE (THE "SFO")

#### A. DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVES

At the 31 December 2006, the interests and short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which are required (a) to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they are taken or deemed to have under such provision of the SFO); or (b) pursuant to section of 352 of the SFO to be entered into the register referred to therein; or (c) pursuant to Rules 5.46 to 5.67 of the GEM Listing Rules to be notified to the Company and the Stock Exchange as follows:

#### (1). DIRECTORS

- 1. Aggregate long position in shares (in respect of positions held pursuant to equity derivates) underlying shares and in debentures of the Company and its associated corporation(s)
  - a. Interests in shares (other than pursuant to equity derivates such as share options, warrants to subscribe or convertible bonds)

董事姓名 Name of Director	附註 Notes	身份 Capacity	擁有權益之 普通股數目 Number of ordinary shares interested	佔已發行 股本百分比 Percentage of issued share capital
Mr. Yip Sam Lo 葉三閭先生	(a)	Founder of a discretionary trust 全權信託之創辦人	26,257,720	10.94%
Mr. Huang Shaokang 黃少康先生	(b)	Interest of a controlled corporation 受控制公司權益	91,633,824	38.16%
		Beneficial owner 實益擁有人	24,162,510	10.06%
Mr. Liu Lin 柳林先生	(c)	Interest of a controlled corporation 受控制公司權益	9,609,489	4.00%

## 附註:

a. 於二零零六年十 二月三十一日, 26,257,720 股本 公司股份由 Araucarea Holdings Limited (「Araucarea」) 持 有, Araucarea 是 TUYF Company Limited 以 The TUYF Unit Trust 信 託人身份全資擁 有之公司,而 The TUYF Unit Trust 為 一項單位信託, 其全部已發行單 位 由 HSBC International Trustee Limited ([HSBC Trustee]) 以 The TUYF Family Trust之信 託人身份擁有, The TUYF Family Trust則為一項全 權家族信託,其 受益人包括葉三 閻先生之家族成 員。

> 因此,葉三閭先 生作為 The TUYF Family Trust 之創 辦人,被視為於 Araucarea 持有之 26,257,720 股本 公司股份中擁有 權益。

#### Notes:

a. As at 31 December 2006, 26,257,720 shares of the Company were held by Araucarea Holdings Limited ("Araucarea"), a corporation wholly owned by TUYF Company Limited as trustee of The TUYP Unit Trust, a unit trust of which all of the units in issue were owned by **HSBC** International Trustee Limited ("HSBC Trustee") in its capacity as the trustee of The TUYF Family Trust, a discretionary family trust of which the objects include the family members of Mr. Yip Sam Lo.

Accordingly, Mr. Yip Sam Lo, as founder of The TUYF Family Trust was deemed to be interested in 26,257,720 shares of the Company held by Araucarea.

b. 於二零零六年十 二月三十一日, China Dynamic **Enterprises Limited** ([China Dynamic]) 擁有 91,633,824 股 本公司股份。於二 零零六年十二月 三十一日,黄少 康先生為 China Dynamic 之唯一實 益股東,被視為 於 China Dynamic 所持有之本公司 股份中擁有權 益。

b. As at 31 December 2006, China Dynamic Enterprises Limited (the "China Dynamic") owned 91,633,824 shares of the Company. As at 31 December 2006, Mr. Huang Shaokang was the sole beneficial shareholder of China Dynamic, and was deemed to be interested in shares of the Company held by China Dynamic.

Apart from the above, as at 31 December 2006, Mr. Huang Shaokang personally owned 24,162,510 shares of the Company.

c. As at 31 December 2006, Mr. Liu Lin was the sole beneficial shareholder of Kingston View International Limited ("Kingston View"), and wholly-owned by Mr. Liu Lin, an Executive Director, Mr. Liu Lin was deemed to be interested in 9,609,489 shares of the Company held by Kingston View.

(ii) 相聯法團 — EPRO Systems Limited (本 公司之間接全資附屬 公司) (ii) Associated corporations — EPRO Systems Limited (an indirect wholly-owned subsidiary of the Company)

於相聯法團

擁有權益之 佔已發行 無投票權遞延 無投票權 遞延股份 Number of 總數百分比 non-voting deferred shares interested of total issued in associated non-voting corporationdeferred shares

董事姓名附註身份Name of DirectorNoteCapacity

1

Founder of a discretionary trust 全權信託之創辦人 5,112,991 33.86%

附註:

Mr. Yip Sam Lo

葉三閭先生

1. 於二零零六年十 二月三十一日, 該 等 股 份 由 Araucarea持有, Araucarea 是一間 由 TUYF Company Limited 作為 The TUYF Unit Trust 之 信託人全資擁有 之公司,而 The TUYF Unit Trust 為 一項單位信託, 其全部己發行 單位由 HSBC International Trustee Limited ([HSBC Trustee]) 以 The TUYF Family Trust 之信 託人身份擁有, The TUYF Family Trust則為一項全 權家族信託,其 受益人包括葉三 閻先生之家族成 員。

> 因此,葉三閭先 生作為 The TUYF Family Trust之割 辦人,被視為 有由 Araucarea 持有之 5,112,991 股無投權益。

Notes:

1. As at 31 December 2006, these shares were held by Araucarea, a corporation wholly owned by TUYF Company Limited as trustee of The TUYP Unit Trust, a unit trust of which all of the units in issue were owned by **HSBC** International Trustee Limited ("HSBC Trustee") in its capacity as the trustee of The TUYF Family Trust, a discretionary family trust of which the objects include the family members of Mr. Yip Sam Lo.

Accordingly, Mr. Yip Sam Lo, as founder of The TUYF Family Trust was deemed to be interested in 5,112,991 non-voting deferred shares held by Araucarea.

- Ь. 於債券中之權益 本公司或其相聯法團並無發 行任何債券。
- 於相關股份中之權益(就根 C. 據股本衍生工具持有之倉盤 而言)

根據本公司於二零零零年二 月二十四日採納之首次公開 招股前購股權計劃(「首次 公開招股前購股權計劃1) 之條款,可認購本公司股份 之購股權已無償授予董事 (因本公司於二零零四年進 行之供股及將每十股本公司 股本中每股面值 0.01港元 之股份合併為本公司己發行 及未發行之股本中之一股本 公司股份中每股面值 0.10 港元之普通股(於二零零五 年十二月三十日(星期五) 下午四時正生效)(「股份 合併」)作出調整),有關 情況如下:

本公司(實物交付股 (i) 本衍生工具)

董事姓名

for subscribing the shares of the Company had been granted to the Directors without consideration (as adjusted as a result of a right issue of shares of the Company in 2004 and the consolidation of every ten shares of HK\$0.01 in the issued and unissued share capital of the Company to one share of HK\$0.10 each in the share capital of the Company the issued and unissued share capital of the Company which

Interests in debentures

debentures.

equity derivatives)

The Company or its associated

corporations had not issued any

Interests in underlying shares (in

respect of position held pursuant to

Pursuant to the terms of Pre-IPO

Share Option Plan, adopted by the

Company on 24 February 2000 (the

"Pre-IPO Share Option Plan") options

the Company (physically settled equity derivatives)

took effect at 4:00 p.m. on Friday, 30

Consolidation") as follows:

2005

擁有權益之相關 普通股數目 Number of underlying ordinary shares interested issued share capital

December

b.

C.

佔已發行 股本百分比 Percentage of

Mr. Yip Sam Lo 葉三閭先生

Name of Director

下列有關按照創業板 上市規則第23章根 據購股權計劃授予董 事之購股權之資料, 須根據創業板上市規

則第 18.58(A)(1)條

作出披露:

葉三閭先生

Beneficial owner 實益擁有人

身份

Capacity

1,986,367

0.82%

於二零零六年

("Share

The following information of share options granted to the Director, pursuant to the share option schemes under Chapter 23 of the GEM Listing Rules is required to be disclosed pursuant to Rule 18.58 (A) (1) of the GEM Listing Rules:

十二月三十一日 尚未行使之 已授出之 購股權數目 購股權 每股 Number of 數目 行使價 outstanding 承授人姓名 授出日期 Number 行使期 **Exercise** share options Name of **Exercise** Date of of options price as at 31 per share granted period December 2006 grantee grant 港元 HK\$ Mr. Yip Sam Lo 26 July 2000 1,986,367 2 February 2001 5.57 1,986,367

二零零零年 to 23 July 2010 七月二十六日 二零零一年二月二日至 二零一零年七月二十三日

(ii) 相聯法團

董事並無呈報該權益。

 於本公司及其相聯法團之股份及 (就根據股本衍生工具持有之倉盤 而言)相關股份及債券中之淡倉 總額

董事並無呈報該淡倉。

## (2) 首席執行官

 於本公司及其相聯法團之股份及 (就根據股本衍生工具持有之倉盤 而言)相關股份及債券中之好倉 總額

> 本公司之任何首席執行官並無呈 報該權益。

2. 於本公司及其相聯法團之股份及 (就根據股本衍生工具持有之倉盤 而言)相關股份及債券中之淡倉 總額

> 本公司之任何首席執行官並無呈 報該淡倉。

除上文所述者外,於二零零六年十二月 三十一日,若干董事以非實益權益於本 公司之香港附屬公司中持有股份,以符 合當時之最低股東規定。

No options were exercised or cancelled under the Pre-IPO Share Option Plan or the Share Option Scheme adopted by the Company on 24 July 2000 (the "Share Option Scheme") since their respective date of grant and up to 31 December 2006. As at 31 December 2006, there were no options outstanding under the Share Option Scheme.

#### (ii) Associated corporation

No such interest was reported by the Directors.

2. Aggregate short position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivates) underlying shares and in debentures of the Company and its associated corporation(s)

No such short position was reported by the Directors.

## (2). CHIEF EXECUTIVES

 Aggregate long position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivates) underlying shares and in debentures of the Company and its associated corporation(s)

No such interest was reported by any chief executive of the Company.

2. Aggregate short position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivates) underlying shares and in debentures of the Company and its associated corporation(s)

No such short position was reported by any chief executive of the Company.

In addition to the above, as at 31 December 2006, certain Directors are holding shares in the Hong Kong subsidiaries of the Company in a non-beneficial interest to meet the then minimum shareholder requirements.

Save as disclosed above, as at 31 December 2006, none of the Directors or the chief executive of the Company had, under Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO, nor were they taken to or deemed to have under such provisions of the SFO, any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) or any interest which were required to be entered into the register kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO or any interest which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the required standard of dealings by directors of listed issuers as referred to in Rule 5.46 to 5.67 of the GEM Listing Rules.

## B. 主要股東

於二零零六年十二月三十一日,根據證券及期 貨條例第 336 條規定本公司存置之登記冊所記 錄於本公司股份及相關股份中之權益或淡倉如 下:

- 1. 於本公司股份及(就根據股本衍生工具 持有之倉盤而言)相關股份中之好倉總 額
  - a. 於股份之權益(根據股本衍生工 具(例如購股權、可認購之認股 權證或可換股債券)者除外)

## **B. SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS**

At the 31 December 2006, the interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO were as follows:

- 1. Aggregate long position in shares (in respect of positions held pursuant to equity derivates) underlying shares of the Company
  - Interests in shares (other than pursuant to equity derivates such as share options, warrants to subscribe or convertible bonds)

股東名稱 Name of Shareholder	身份 Capacity	擁有權益之 普通股數目 Number of ordinary shares interested	附註 Notes	己發行股本 百分比 Percentage of issued share capital
Silatelloidei	Capacity	interested	Notes	Silate Capital
China Dynamic	實益擁有人 Beneficial owner	91,633,824	(1)	38.16%
葉志如女士 Ms. Yip Chi Yu	配偶權益 Interest of spouse	115,796,334 115,796,334	(2) (2)	48.22% 48.22%
Araucarea	實益擁有人 Beneficial owner	26,257,720	(3)	10.94%
TUYF Company Limited	信託人 Trustee	26,257,720	(3)	10.94%
HSBC International Trustee Limited	信託人 Trustee	26,257,720	(3)	10.94%
戴鳳女士 Ms. Tai Fung	全權信託之創辦人 Founder of a discretionary trust	26,257,720	(4a)	10.94%
	配偶權益 Interest of spouse	1,986,367	(4b)	0.82%

#### 附註:

- 1. China Dynamic 之權益亦已於 上段「根據證券及期貨條例 第 XV 部披露權益-董事及首 席執行官」披露為黃少康先 生之權益。
- 2. 葉志如女士被視為透過其配 偶黃少康先生之權益而於合 計 115,796,334 股本公司股 份中擁有權益。

#### Notes:

- The interest of China Dynamic has also disclosed as interest of Mr. Huang Shaokang in the above paragraph under "Disclosure of interests under Part XV of the Securities and Futures Ordinance – Directors and Chief Executives".
- 2. Ms. Yip Chi Yu was deemed to be interested in an aggregate of 115,796,334 shares of the Company through interest of her spouse, Mr. Huang Shaokang.

- 3. 於二零零六年十二月三十一日,Araucarea 乃 26,257,720股本公司股份之實益擁有人。 Araucarea 是 TUYF Company Limited 以 The TUYF Unit Trust信託人身份全資擁有之公司,而 The TUYF Unit Trust為一項單位信託,其乃由 HSBC Trustee 所全資擁有。 HSBC Trustee 為 The TUYF Family Trust之信託人。非執行董事葉三閭先生亦為 Araucarea 之董事。
- 4a. 於二零零六年十二月三十一日,該等本公司股份乃由Araucarea所持有,Araucarea之權益詳情載於上文附註3。戴鳳女士作為TUYFFamily Trust之創辦人被視為於於Araucarea所持有之本公司股份中擁有權益。
- 4b. 於二零零六年十二月三十一生 ,戴屬女士為葉三間先生 之配偶,被視為透過其先生偶 之權益於葉三間先生服持之 可認購 1,986,367 股份之 間份之購股權中 公司股份之購及權中 公中之權益詳情亦已於 「根據證券及期「除股份之權 部披露」一節「於股份之權 益」分節披露。
- b. 於相關股份之權益(就根據股本 衍生工具持有之倉盤而言)
  - (i) 本公司(實物交付股本衍生 工具)

股東姓名 Name of substantial shareholder	Name of substantial            身份		附註 Note	股本百分比 Percentage of issued share capital
戴鳳女士 Ms. Tai Fung	配偶權益 Interest of spouse	1,986,367	(1)	0.82%

擁有權益之

附註:

主要

1. 戴鳳女士被視為透過 其配偶葉三閭先生之 權 益 而 於 本 公 司 的 1,986,367 份 購 股 權 中擁有權益。

> 上述按創業板上市規則規定須披露之購開規定須披露之購入 權詳情已於上「例據證券及期域不過數數 XV部披露權益一一 及首席執行官」 披露。

- 3. As at 31 December 2006, Araucarea was the beneficial owner of 26,257,720 shares of the Company. Araucarea is a wholly owned subsidiary TUYF Company Limited as trustee of The TUYF Unit Trust which is, in turn, wholly owned by HSBC Trustee. HSBC Trustee is the trustee of a discretionary trust called The TUYF Family Trust. Mr. Yip Sam Lo, a non-executive Director, is also a director of Araucarea.
- 4a. As at 31 December 2006, these shares of the Company were held by Araucarea, details of Araucarea's interest is set out in note 3 above. Ms. Tai Fung, as founder of the TUYF Family Trust was deemed to be interested in the shares of the Company held by Araucarea.
- 4b. As at 31 December 2006, Ms. Tai Fung, was the spouse of Mr. Yip Sam Lo, was deemed to be interested in the options to subscribe for 1,986,367 shares of the Company held by Mr. Yip Sam Lo through interests of her spouse. Details of Mr. Yip Sam Lo's interest in shares of the Company have also been disclosed in the sub-section headed "Interest in Shares" and "Interests in underlying shares" under the section headed "Disclosure of Interests Under Part XV Of The SFO" above.
- b. Interests in underlying shares (in respect of positions held pursuant to equity derivatives)
  - (i). the Company (physically settled equity derivatives)

佔已發行

Note:

 Ms. Tai Fung was deemed to be interested in 1,986,367 share options of the Company through interests of her spouse, Mr. Yip Sam Lo.

Details of the above share options as required to be disclosed by the GEM Listing Rules have been disclosed in the above paragraph under "Disclosure of interests under Part XV of the Securities and Futures Ordinance — Directors and Chief Executives".

## 2. 於本公司股份及(就根據股本衍生工具 持有之倉盤而言)相關股份中之淡倉總 額

並無向本公司呈報該權益。

除上文所披露者外,於二零零六年十二月三十一日,除上段「根據證券及期貨條例第 XV 部披露權益一董事及首席執行官」所載董事之權益外,並無任何人士已登記須根據證券及期貨條例第 336 條予以記錄的於本公司股份或相關股份中之權益或淡倉。

## 購股權計劃

#### 1. 首次公開招股前購股權計劃

為認可本公司若干董事對本集團成長及/或本公司股份在聯交所創業板上市之所作出之。獻,股東採納首次公開招股前購股權計劃之條款,可認大學公司股份之購股權已無償授予董事(因及份分分分別。與股權已無償授予董與及股份之時份不已調整),其中仍未行使之購股權如下

# 2. Aggregate short position in shares and (in respect of positions held pursuant to equity derivates) underlying shares of the Company

No such interest was reported to the Company.

Saved as disclosed above, as at 31 December 2006, no person, other than the Directors whose interests are set out in the above paragraph under "Disclosure of interests under Part XV of the Securities and Futures Ordinance – Directors and Chief Executives", had registered an interest or a short position in the shares or underlying share of the Company that was required to be recorded under Section 336 of the SFO.

#### **SHARE OPTION SCHEMES**

## 1. Pre-IPO Share Option Plan

In recognizing the contribution of certain directors of the Company to the growth of the Group and/or the listing of the shares of the Company on the GEM of the Stock Exchange, the shareholders adopted a Pre-IPO share option plan. Pursuant to the terms of the Pre-IPO Plan, options for subscribing the shares of the Company had been granted to the Directors without consideration (as adjusted as a result of a right issue of shares of the Company on 9 January 2004 and the Share Consolidation), which were still outstanding, as follows:

**唯 叭 梅 →** 

## 購股權數目 Number of share options

參與者之 姓名或類別 Name or category of participant	於二零零六年 七月一日 At 1 July 2006	於本期間 內失效 Lapsed during the period	於一零零八年 十二月 三十一日 At 31 December 2006	購股權 之行使期 Exercisable period of share options	購股權之 授出日期# Date of grant of share options#	解放権と 行使價 Exercise price of share options 港元 HK\$
董事 Director 葉三閭先生 Mr. Yip Sam Lo	1,986,367	-	1,986,367	二零零一年 二月二日 至二零一零年 七月二十三日 2 February 2001 to 23 July 2010	二零零零年 七月二十六日 26 July 2000	5.57

# 購股權之歸屬期為自授出日期起直至行使期 開始。 # The vesting period of share options is from the date of grant until the commencement of the exercise period

#### 2. 購股權計劃

本公司根據該計劃可能授出之購股權所涉及之最高股份數目,連同根據首次公開招股前計劃授出之購股權,不得超過本公司不時己發行股本面值10%;倘股東不時重續已正式配發及發行本公司股本10%上限,則最高為30%。

於任何 12 個月期間,根據購股權可發行予該計劃各合資格參與者之最高股份數目,概以本公司任何時候之已發行股份 25% 為限。如再授出超過此上限之購股權,必須經股東於本公司股東大會上批准。

## 2. Share Option Scheme

The Company adopted a share option scheme (the "Scheme") on 24 July 2000 for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Pursuant to the Scheme, the board of directors of the Company is authorised, at its absolute discretion, to invite any employees, including any executive director of the Company or any of its subsidiaries, to take up options to subscribe for shares of the Company. The Scheme became effective for a period of 10 years commencing on the listing of the Company's shares on 2 August 2000. Further details of the Scheme are also set out in the Prospectus dated 27 July 2000.

The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Scheme, together with the options so granted under the Pre-IPO Plan, may not exceed 10% of the issued share capital of the Company or to a maximum of 30% should the shareholder renew the 10% limit from time to time which have been duly allotted and issued.

The maximum number of shares issuable under share options to each eligible participant in the Scheme within any 12-month period is limited to 25% of the shares of the Company in issue at any time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholders' approval in a general meeting of the Company.

The offer of a grant of share options may be accepted within 28 days from the date of the offer, upon payment of a nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. The exercise period of the share options granted is determinable by the directors, and commences after a certain vesting period and ends on a date which is not later than five years from the date of the offer of the share options or the expiry date of the Scheme, whichever is earlier. The exercise price of the share options is determinable by the directors, but may not be less than the higher of (i) the Stock Exchange closing price of the Company's shares on the date of the offer of the share options; (ii) the average Stock Exchange closing price of the Company's shares for the five trading days immediately preceding the date of the offer and (iii) the nominal value of the Company's shares.

董事注意到,該計劃部份條款並不符合於二零零一年十月一日生效之創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)第23章之規定。倘本公司擬根據該計劃授出購股權,董事將確保授出購股權一事符合上述創業板上市規則第23章之規定。

於二零零六年十二月三十一日,本公司並無根據該計劃尚未行使之購股權。截至二零零六年十二月三十一日止六個月,本公司並無根據該計劃授出購股權。

## 董事收購股份之權利

除於上文「根據證券及期貨條例第 XV 部披露權益一 A. 董事及行政總裁」一段所披露者外,於本期間任何時間概無授予任何董事或彼等各自之配偶或未年滿十八歲之子女透過收購本公司股份或債券以獲得利益之權,利或有該等權利由彼等行使;而本公司或其任何附屬公司亦概無訂立任何安排,以致本公司董事可從任何其他公司實體獲得該等權利。

## 足夠公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料及據董事所知,於本報告日期,公眾人士持有本公司已發行股本總額至少 25%。

## 董事於競爭業務之權益

本公司董事、上市時管理層股東或彼等各自之聯繫人 士概無於任何對本集團業務構成競爭或可能構成競爭 之業務中擁有權益。

#### 法律訴訟

二零零三年九月,本集團一家附屬公司易寶系統(中國)有限公司(「易寶中國」)及 Linkfull Investment Group Limited(「Linkfull」)訂立一份協議,據此,易寶中國同意出售而 Linkfull 同意購買易寶物流科技有限公司(「易寶物流科技」)7,000 股每股面值 1 港元之股份(「銷售股份」),代價為 1,750,000 港元(「代價」),並獲本集團當時一名職員(亦為 Linkfull 之實益擁有人)Wong Tak 先生(「Wong 先生」)無條件而不可撤回地擔保。買賣銷售股份之代價將如下文所述分兩期支付:

- (a) 1,000,000港元於簽訂日期為二零零三年九月十 日買賣協議(「協議」)時:
- (b) 750,000港元於此後隨時支付,惟無論如何須於 二零零五年六月三十日或之前。

The directors are aware that some of the terms of the Scheme do not comply with the requirements of Chapter 23 of the Rules Governing the Listing of Securities on GEM of the Stock Exchange (the "GEM Listing Rules") which became effective on 1 October 2001. If the Company intends to grant options under the Scheme, the directors will ensure that any of such grant of options complies with the requirements of the said Chapter 23 of the GEM Listing Rules.

As at 31 December 2006, there were no options outstanding under the Scheme. No options were granted under the Scheme for the six months ended 31 December 2006.

## **DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES**

Apart from as disclosed in the above paragraph under "Disclosure of interest under Part XV of the Securities and Futures Ordinance – A. Directors and Chief Executives", at no time during the period were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any directors or their respective spouse or children under 18 year of age, or were any rights exercised by them; or was the Company, or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors of the Company to acquire such rights in any other body corporate.

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors, at least 25% of the Company's total issued share capital was held by the public as at the date of this report.

## **DIRECTORS' INTERESTS IN A COMPETING BUSINESS**

None of the directors, initial management shareholders or their respective associates of the Company has an interest in a business which competes or may compete with the business of the Group.

#### **LEGAL PROCEEDINGS**

In September 2003, a subsidiary of the Group, Epro Systems (China) Limited ("EPRO China"), and Linkfull Investment Group Limited ("Linkfull") entered into an agreement whereby EPRO China agreed to sell and Linkfull agreed to purchase 7,000 shares of HK\$1 each (the "Sale Shares") in EPROgistics Limited ("EPROgistics") at the consideration of HK\$1,750,000 (the"Consideration"), which was unconditionally and irrevocablyguaranteed by Mr. Wong Tak ("Mr. Wong"), a then staff of the Group and a beneficial owner of Linkfull. The Consideration for the sale and purchase of the Sale Shares shall be settled in two tranches as follows:

- (a) as to HK\$1 million, upon the signing of the agreement for sale and purchase dated 10 September 2003 (the"Agreement");
- (b) as to HK\$750,000, at anytime thereafter but in any event on or before 30 June 2005.

易寶中國已於二零零三年九月十日收取首期款項 1,000,000港元。根據日期分別為二零零五年八月三十 日及二零零六年一月十一日之兩份補充契約,支付第 二期款項之限期已延長至二零零六年六月三十日。

於結算日,除易寶中國已收取另外 37,000 港元外, Linkfull 未能/拒絕支付總數約 713,000 港元之代價餘 款連有關利息。

儘管已多次延期,鑑於未能付款,易寶中國於二零零六年八月八日入稟香港特別行政區區域法院,就未償還代價餘額 713,000 港元連同由二零零五年七月一日至還款當日止之利息向 Wong 先生發出申索。

即使本公司董事相信可順利追回上述款項,惟仍於截至二零零六年六月三十日止年度之本集團財務報表中就可收回之未償還本金額713,000港元作全數撥備。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零零六年十二月三十一日止六個月,本公司或 其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司之任何 上市證券。

## 董事進行之證券交易

本集團已遵照創業板上市規則第 5.48 條至第 5.67 條之規定採納規管董事進行證券交易之嚴格常規。可能擁有本集團尚未發表之股價敏感資料之相關僱員亦須遵照不遜於該等規則所載者之指引。截至二零零六年十二月三十一日止六個月,並未出現任何未獲遵守之情況。

## 企業管治常規守則

於截至二零零六年十二月三十一日止整個六個月內, 本公司一直遵守創業板上市規則附錄十五所載之企業 管治常規守則(「企業管治守則」)之守則條文,惟下 列偏離事項除外:

- (i) 非執行董事應獲委任一個指定任期(可予重 撰):及
- (ii) 董事會主席須出席股東會週年大會。

The first tranch of the HK\$1,000,000 was received by EPRO China on 10 September 2003 and pursuant to two supplemental deeds dated 30 August 2005 and 11 January 2006 respectively, the due date for settlement of the second tranche was extended to 30 June 2006.

As at the balance sheet date, apart from further HK\$37,000 was received by EPRO China, Linkfull failed/refused to pay the balance of the Consideration in the sum of approximately HK\$713,000 together with the interest thereon.

Despite of repeated extension and in view of the default in payment, EPRO China filed a claim against Mr. Wong on 8 August 2006 to the District Court of the Hong Kong Special Administrative Region in respect of the outstanding balance of the Consideration of approximately HK\$713,000 together with the interest from 1 July 2005 till payment.

Notwithstanding the confidence of the directors of the Company on successful claim of the said amount, a full provision for the receivable of the outstanding principal amount of HK\$713,000 had been made in the financial statements of the Group for the year ended 30 June 2006.

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the six months ended 31 December 2006, neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

## **SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS**

The Group has adopted stringent procedures governing director's securities transaction in compliance with Rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules. Relevant employees who are likely to be in possession of unpublished price-sensitive information of the Group are also subject to compliance with guidelines with no less exacting terms than those set out in the Rules. No incidence of non-compliance was noted for the six months ended 31 December 2006.

#### **CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES**

The Company has compiled with the code provisions of the Code of Corporate Governance Practices (the "CG Code") set out in Appendix 15 of the GEM Listing Rules throughout the six months ended 31 December 2006, except for the following deviations:

- (i) The non-executive Directors should be appointed for a specific terms, subject to re-election; and
- (ii) Chairman of the Board should attend the annual general meeting.

#### 守則條文第 A.4.1 條

獨立非執行董事並未獲委任一個指定任期。然而,所有獲委任以填補臨時空缺之董事均須經股東於彼等獲委任後之首次股東大會上選舉,方可作實,而每名董事亦須至少每三年輪值告退一次。

#### 守則條文第 E.1.2 條

## 審核委員會

#### 董事會常規及程序

截至二零零六年十二月三十一日止六個月,本公司一直遵守創業板上市規則第 5.34 條至 5.45 條所載之董事會常規及程序。

#### Code Provision A.4.1

The independent non-executive Directors are not appointed for a specific term. However, all Directors appointed to fill a casual vacancy are subject to election by shareholders at the first general meeting after their appointment and every Director is subject to retirement by rotation at least once every three years.

#### **Code Provision E.1.2**

The general meetings of the Company provide an opportunity for communication between the shareholders and the Board. The Chairman of the Board as well as chairman of the Remuneration Committee and Audit Committee, or in their absence, other members of the respective committees, and where applicable, the independent Board committee, are available to answer questions at the shareholder's meetings. However, the Chairman of the Board was unable to attend the Company's 2006 annual general meeting (as stipulated under the Code Provision E.1.2 of the CG Code) as he had an important business engagement. Despite his absence, he had arranged for the Chief Executive Officer taking the chair of the meeting and answering shareholders' questions. No questions were raised by the shareholders at the meeting.

## **AUDIT COMMITTEE**

The Company set up an audit committee (the "Committee") with written terms of reference in compliance with the requirements of the GEM Listing Rules. The primary duties of the Committee are to review and provide supervision over the financial reporting process and internal control of the Group. The Committee comprises three independent non-executive directors, Mr. Lu Wei, Mr. Fong Fuk Wai and Mr. Chang Chung Wai. The information contained in the Group's interim report for the six months ended 31 December 2006 has not been audited but has been reviewed by the Committee, who was of opinion that such report compiled with the applicable accounting standards, and the GEM Listing Rules and legal requirements and that adequate disclosures had been made.

#### **BOARD PRACTICES AND PROCEDURES**

During the six months ended 31 December 2006, the Company has compiled with the board practices and procedures as set out in Rules 5.34 to 5.45 of the GEM Listing Rules.

## 董事

於本報告刊發日期,執行董事為黃少康先生、柳林先 生及周兆光先生,非執行董事為葉三閭先生,而獨立 非執行董事為魯煒先生、方福偉先生及張仲衛先生。

承董事會命 *主席* **黃少康** 

香港,二零零七年二月八日

#### **DIRECTORS**

As at the date of this report, the executive Directors are Mr. Huang Shaokang, Mr. Liu Lin and Mr. Chow Siu Kwong and the non-executive director is Mr. Yip Sam Lo and the independent non-executive Directors are Mr. Lu Wei, Mr. Fong Fuk Wai and Mr. Chang Chung Wai.

By the order of the Board **HUANG Shaokang**Chairman

Hong Kong, 8 February 2007